Actualmente la Agencia de Protección Ambiental de EE. UU. (EPA) está tomando muestras en propiedades comerciales de Pueblo en los vecindarios de Bessemer, Eilers/Bojon Town y Grove para detectar plomo y arsénico en el suelo.

#### Para garantizar su salud, le recomendamos:

- 1. Póngase en contacto con nosotros lo más pronto posible para asegurarse de que se ha realizado un muestreo de su propiedad (consulte los contactos en la página posterior).
- 2. Continúe manteniendo el césped y el paisaje. El césped, sus estacionamientos, el mantillo y las rocas actúan como una barrera natural contra la contaminación.
- 3. Siga los pasos sencillos que se encuentran dentro de este folleto y compártalos con sus colegas de trabajo.



### ¿Preguntas?¡Podemos ayudar!

#### Coordinadores de participación comunitaria

#### U.S. EPA

Pedro Ayala (303) 312-6606 Número Gratuito: 800-227-8917, ext. 312-6606 ayala.pedro@epa.gov

#### **CDPHE**

Venessa Ledesma Cell: (303) 692-3432 Número Gratuito: (800) 227-8917, ext 312-6078 venissa.ledesma@state.co.us

www.epa.gov/superfund/colorado-smelter

#### ¿PREGUNTAS SOBRE EL MUESTREO?

Llame al (303) 482-6970

#### ¿PREGUNTAS SOBRE LA LIMPIEZA?

Llame al (303) 312-6606

¡Registrese hoy!





Este recurso contiene imágenes de Adobe Stock que no se pueden utilizar en ningún otro lugar sin licencia.

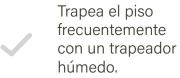
Centro de Pueblo Vecindario Grove Vecindario Vecindario **Boion Town** City of Pueblo, Esri, HERE, Garmin, SafeGraph, Logan Ave GeoTechnologies, Inc, METI/NASA, USGS, EPA, Emerson Ave Mapa del Sitio Superfund Colorado Smelter Límite residencial 0.5 Miles

# La EPA ha identificado el plomo y el arsénico en su área

¡Solicite un muestreo de su propiedad! Incluso si no es dueño de la propiedad, Llame al (303) 482-6970

## Formas de proteger su salud







Lávese las manos después de trabajar en el jardín.

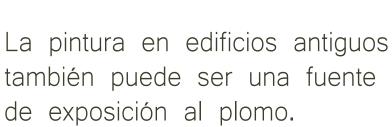




Limpie sus zapatos en un felpudo cuando entre a su edificio.



Desempolve los marcos de las ventanas y otras superficies pintadas con un paño suave, húmedo y desechable, y bote el paño.





No coma alimentos, mastique chicle ni fume cuando trabaje en el jardín.



Desempolve mostradores y muebles frecuentemente con un paño húmedo.



Mantenga la pintura en buen estado.

mismo en edificios construidas antes

de 1978 — busque ayuda profesional.

No intente quitar la pintura usted

Continúe manteniendo el paisaje de su edificio.



Si el terreno de su negocio está completamente cubierto con material duro, éste actúa como una barrera protectora contra el suelo.



Si realiza renovaciones en un edificio que contiene pintura a base de plomo, asegúrese de contratar a una empresa con certificación de plomo seguro (lead-safe) de la EPA para realizar el trabajo. Si lo hace usted mismo, comuníquese con el Departmento de Salud Pública de Pueblo al 719-583-4307 para obtener información para asegurarse de que "renueve bien."